



CAP
Chartered Accountants
Partners

Société d'expertise comptable membre de
l'Ordre des Experts Comptables de Tunisie

RAPPORT DU COMMISSAIRE AUX COMPTES SUR LES ETATS FINANCIERS ARRETES AU 31 DECEMBRE 2016

Association « **AL BAWSALA** »

Mai 2017



tgs global

CAP is a member of TGS Global, a
worldwide network of independent
Business Advisors firms

SOMMAIRE

Rapport général

Etats financiers arrêtés au 31 Décembre 2016

- Bilan
- Etat des résultats
- Etat des flux de trésorerie
- Notes aux états financiers
 1. Présentation de l'association
 2. Principes et méthodes comptables
 3. Notes au bilan
 4. Notes à l'état des résultats

Annexe 1: Tableau de variation des immobilisations et des amortissements au 31 Décembre 2016

Messieurs & Mesdames les Membres de

Association « AL BAWSALA »

**43-45, Immeuble le Colisée, Avenue Habib
Bourguiba, Bloc B, Appartement N°356 -
1000-Tunis**

Chartered Accountants Partners

Société d'expertise comptable membre de l'OECT

B 21, Immeuble Titanium, rue de l'île de Djerba
Les berges du lac 2 - 1053 Tunis

Tél : +216 70 039 059 / Fax : +216 71 192 112

E-Mail : contact@cap.com.tn

Web : www.cap.com.tn

RAPPORT D'AUDIT

I. Rapport sur les états financiers :

Nous avons effectué l'audit des états financiers ci-joints de l'association « **AL BAWSALA** » comprenant au 31 décembre 2016 : le bilan, l'état de résultat, l'état des flux de trésorerie pour l'exercice clos à cette date ainsi que des notes contenant un résumé des principales méthodes comptables et d'autres notes explicatives.

1. Responsabilité du Bureau Exécutif pour les états financiers

Le Bureau Exécutif de l'association est responsable de l'établissement et de la présentation sincère de ces états financiers, conformément aux Normes Comptables Tunisiennes.

Cette responsabilité comprend : la conception, la mise en place et le suivi d'un contrôle interne relatif à l'établissement et la présentation sincère d'états financiers ne comportant pas d'anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs, ainsi que la détermination d'estimations comptables raisonnables au regard des circonstances.

2. Responsabilité du commissaire aux comptes

Notre responsabilité est d'exprimer une opinion sur ces états financiers sur la base de notre audit. Nous avons effectué notre audit conformément aux standards professionnels généralement pratiqués sur le plan international. Ces normes requièrent de notre part de nous conformer aux règles d'éthique, de planifier et de réaliser l'audit pour obtenir une assurance raisonnable que les états financiers ne comportent pas d'erreurs significatives.

Un audit implique la mise en œuvre de procédures en vue de recueillir des éléments probants concernant les montants et les informations fournis dans les états financiers.

Le choix des procédures relève du jugement de l'auditeur, de même que l'évaluation du risque que les états financiers contiennent des anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs.



CAP is a member of TGS Global, a worldwide network of independent Business Advisors firms

En procédant à ces évaluations du risque, l'auditeur prend en compte le contrôle interne en vigueur dans l'entité relatif à l'établissement et la présentation sincère des états financiers afin de définir des procédures d'audit appropriées en la circonstance, et non dans le but d'exprimer une opinion sur l'efficacité de celui-ci.

Un audit comporte également l'appréciation du caractère approprié des méthodes comptables retenues et le caractère raisonnable des estimations comptables faites par la direction, de même que l'appréciation de la présentation d'ensemble des états financiers. Nous estimons que les éléments probants recueillis sont suffisants et appropriés pour fonder notre opinion.

3. Opinion

A notre avis, les états financiers sont réguliers et présentent sincèrement, dans tous leurs aspects significatifs, la situation financière de l'association « **AL BAWSALA** » au 31 Décembre 2016, les résultats de ses opérations et les flux de sa trésorerie pour l'exercice clos à cette date en conformité avec le Système Comptable des Entreprises.

Sans remettre en cause notre opinion, nous estimons utile d'attirer l'attention sur le fait que le Décret-loi n°2011-88 du 24 Septembre 2011, portant organisation des associations prévoit la tenue de comptabilité des associations conformément au Système Comptable des Entreprises prévu par la loi n°96-112 du 30 décembre 1996 relative au Système Comptable des Entreprises.

Jusqu'à la date de la rédaction du présent rapport, aucune norme spécifique régissant la tenue de la comptabilité des associations n'a été promulguée.

II. Rapport sur les vérifications et informations spécifiques :

Nous avons procédé aux vérifications spécifiques prévues par la loi et les normes professionnelles.

Conformément aux dispositions de l'article 40 du Décret-loi n°2011-88 du 24 Septembre 2011, portant organisation des associations, nous n'avons pas de remarques particulières sur les informations données dans les registres, préparés par l'association au titre de l'exercice 2016, qui sont les suivants :

- Le registre des membres ;
- Le registre des délibérations des organes de direction de l'association ;
- Le registre des activités et des projets ;
- Le registre des dons.



Moneim TAIEB
Tunis, le 29 Mai 2017

ASSOCIATION « AL BAWSALA »
Etats financiers au 31 Décembre 2016

« AL BAWSALA »

BILANS COMPARES ARRETES AUX 31 DECEMBRE 2016 & 2015

(En Dinars Tunisiens)

ACTIFS	Notes	31/12/2016	31/12/2015
<u>ACTIFS NON COURANTS</u>			
Actifs immobilisés			
Immobilisations corporelles		129 375,321	88 206,522
Amortissements		< 68 878,898 >	< 43 135,976 >
	3.1	60 496,423	45 070,546
Immobilisations financières	3.2	9 287,441	5 287,441
Total des actifs non courants		69 783,864	50 357,987
<u>ACTIFS COURANTS</u>			
Autres actifs courants		56 433,104	21 869,183
Provisions		< 7 132,893 >	< 7 132,893 >
	3.3	49 300,211	14 736,290
Liquidités et équivalents de liquidités	3.4	541 408,309	395 487,083
Total des actifs courants		590 708,520	410 223,373
TOTAL DES ACTIFS		660 492,384	460 581,360

***Les notes ci-jointes font partie intégrante des états financiers
Les chiffres de l'exercice 2015 ont été retraités pour
les besoins de comparabilité (Voir note 3.3)***

« AL BAWSALA »

BILANS COMPARES ARRETES AUX 31 DECEMBRE 2016 & 2015

(En Dinars Tunisiens)

FONDS ET PASSIFS	Notes	31/12/2016	31/12/2015
FONDS			
Résultats reportés		365 670,562	95 315,074
Total des fonds avant résultat	3.5	365 670,562	95 315,074
Résultat de l'exercice		200 832,152	270 355,488
Total des fonds		566 502,714	365 670,562
PASSIFS			
Passifs non courants		1 944,624	1 089,770
Provisions	3.6	1 944,624	1 089,770
Passifs courants		92 045,046	93 821,028
Fournisseurs et comptes rattachés	3.7	8 796,685	5 520,030
Autres passifs courants	3.8	83 248,361	88 300,998
Total des passifs		93 989,670	94 910,798
TOTAL DES FONDS ET DES PASSIFS		660 492,384	460 581,360

*Les notes ci-jointes font partie intégrante des états financiers
Les chiffres de l'exercice 2015 ont été retraités pour
les besoins de comparabilité (Voir note 3.7)*

« AL BAWSALA »

**ETAT DE RESULTAT COMPARES POUR LA PERIODE ALLANT
DU 01 JANVIER AU 31 DECEMBRE 2016 & 2015**

(En Dinars Tunisiens)

ETAT DES RESULTATS	Notes	Du 1 ^{er} Janvier au 31 Décembre	
		2016	2015
Produits d'exploitation		1 190 303,035	909 950,795
Revenus	4.1	1 190 303,035	909 950,795
Charges d'exploitation		< 975 272,010>	< 638 321,706>
Achats consommés	4.2	< 143 506,467>	< 8 664,741>
Charges du personnel	4.3	< 616 670,604>	< 466 565,476>
Dotations aux amortissements et aux provisions		< 26 597,776>	< 18 324,389>
Autres charges d'exploitation	4.4	< 188 497,163>	< 144 767,100>
Résultat d'exploitation		215 031,025	271 629,089
Charges financières nettes	4.5	< 2 778,618>	< 13,547>
Autres gains ordinaires	4.6	212,975	13,266
Autres pertes ordinaires	4.7	< 11 633,230>	< 1 273,320>
Résultat des activités ordinaires avant impôt		200 832,152	270 355,488
Impôt		-	-
Résultat net de l'exercice		200 832,152	270 355,488

Les notes ci-jointes font partie intégrante des états financiers

« AL BAWSALA »

**ETAT DES FLUX DE TRESORERIE COMPARES POUR LA PERIODE ALLANT
 DU 01 JANVIER AU 31 DECEMBRE 2016 & 2015**

(En Dinars Tunisiens)

ETAT DES FLUX DE TRESORERIE	Du 1 ^{er} Janvier au 31 Décembre	
	2016	2015
<u>Flux de trésorerie liés à l'exploitation</u>		
Résultat net de l'exercice	200 832,152	270 355,488
Ajustements pour :		
- Amortissements & Provisions	26 597,776	18 324,389
Variations des :		
- Autres actifs	< 34 563,921>	< 6 343,521>
- Fournisseurs et autres dettes d'exploitation	< 1 775,982>	17 960,938
<i>Flux de trésorerie provenant des activités d'exploitation</i>	191 090,025	300 297,294
<u>Flux de trésorerie liés aux activités d'investissement</u>		
Décassements affectés à l'acquisition d'immob. Corp.et incorp.	< 41 168,799>	< 31 094,277>
Décassements provenant de l'acquisition d'immob. Financières	< 4 000,000>	< 3 400,000>
<i>Flux de trésorerie affectés aux activités d'investissement</i>	< 45 168,799>	< 34 494,277>
VARIATION DE TRESORERIE	145 921,226	265 803,017
Trésorerie au début de l'exercice	395 487,083	129 684,066
Trésorerie à la clôture de l'exercice	541 408,309	395 487,083

ASSOCIATION « AL BAWSALA »
Notes aux états financiers au 31 Décembre 2016

NOTES AUX ETATS FINANCIERS
Exercice arrêté au 31 Décembre 2016
Montants exprimés en Dinars

1. PRESENTATION DE L'ASSOCIATION

L'association « **AL BAWSALA** » a été créée le 26 Mai 2012.

Son objet consiste à :

- Veiller au respect des droits fondamentaux et des libertés individuelles, défendre l'idée de progrès social et d'émancipation du citoyen ;
- Sensibiliser le citoyen sur l'impact de son rôle sur la vie politique & sociale ;
- Etablir un processus de contrôle du travail des élus et responsables politiques ;
- Créer et mettre en place des outils de mesure de l'éthique politique et de gouvernance ;
- Offrir aux citoyens l'accès libre et facile aux informations liées à l'exercice politique de leurs élus ;
- Développer et mettre à disposition du citoyen des outils qui lui permettront de forger une opinion objective et de faire un choix politique responsable.

L'association est régie par les dispositions du Décret-loi n°2011-88 du 24 Septembre 2011, portant organisation des associations.

Les fondateurs de l'association ont adressé au Secrétaire Général du Gouvernement la lettre recommandée, tel que prévue par l'article 10 du Décret-loi n°2011-88 du 24 Septembre 2011, portant organisation des associations, et ce, le 26 Mars 2012 sous le Numéro RR868909595TN.

La constitution de l'association « **AL BAWSALA** » a été publiée au Journal Officiel de la République Tunisienne N°63 du 26 Mai 2012.

Le Bureau Exécutif de l'association est composé des membres suivants :

- **Présidente** : Mme Chaima BOUHLEL
- **Trésorier** : Mme Nadia BOULIFA

Le Conseil d'Administration de l'association est composé des membres suivants :

- **Présidente** : Mme Amira YAHYAOUI
- **Administrateurs**
 - Mme Nadia BOULIFA
 - Mr Meher TEKAYA
 - Mme Malika ZEGHAL
 - Mr Youssef MAHMOUD

2. PRINCIPES ET METHODES COMPTABLES

Les états financiers de l'association « **AL BAWSAALA** » arrêtés au 31 Décembre 2016 ont été élaborés conformément :

- A la loi n°96-112 du 30 Décembre 1996, relative au système comptable des entreprises ;
- Au décret n°96-2459 du 30 Décembre 1996, portant approbation du cadre conceptuel de la comptabilité ;
- A l'arrêté du ministre des finances du 31 Décembre 1996, portant approbation des normes comptables.

Ces états financiers sont composés du bilan, de l'état de résultat et de l'état des flux de trésorerie présentés selon les modèles autorisés ainsi que les notes aux états financiers.

Il est à noter que, le Décret-loi n°2011-88 du 24 Septembre 2011, portant organisation des associations prévoit la tenue de comptabilité des associations conformément au Système Comptable des Entreprises prévu par la loi n°96-112 du 30 décembre 1996 relative au Système Comptable des Entreprises.

Jusqu'à la date de la rédaction du présent rapport, aucune norme spécifique régissant la tenue de la comptabilité des associations n'a été promulguée.

3. NOTES AU BILAN

ACTIFS

Actifs non courants

3.1 Immobilisations corporelles

Les immobilisations corporelles se détaillent comme suit :

	<u>31/12/2016</u>	<u>31/12/2015</u>
Matériels informatiques	62 602,719	38 393,190
Equipement de bureau	61 142,790	44 643,732
Agencements, aménagements et installations	5 629,812	5 169,600
Total brut	129 375,321	88 206,522
Amortissements	< 68 878,898 >	< 43 135,976 >
Total net	60 496,423	45 070,546

Le tableau de variation des immobilisations et des amortissements est présenté en **Annexe 1**.

3.2 Immobilisations financières

Le solde de cette rubrique se détaille comme suit :

	<u>31/12/2016</u>	<u>31/12/2015</u>
Dépôts et cautionnements versés	9 287,441	5 287,441
Total	9 287,441	5 287,441

Actifs courants

3.3 Autres actifs courants

Le solde de cette rubrique se détaille comme suit :

		<u>31/12/2016</u>	<u>31/12/2015</u>
Charges constatées d'avance	(i)	40 116,393	1 188,509
Débiteurs divers		6 205,893	6 205,893
Fournisseurs - avances & acomptes		8 532,341	14 224,781
Retenue à la source sur salaires		1 178,477	-
Personnel - Prêts		400,000	250,000
Total		56 433,104	21 869,183
Provisions		< 7 132,893 >	< 7 132,893 >
Total net		49 300,211	14 736,290

(i) Ce compte se décompose comme suit :

	<u>31/12/2016</u>	<u>31/12/2015</u>
Charges locatives	40 000,000	1 000,000
Frais postaux et télécommunication	116,393	188,509
Total	<u>40 116,393</u>	<u>1 188,509</u>

Les données relatives à l'exercice 2015 ont été retraitées pour des besoins de comparabilité. Le tableau suivant résume les modifications :

Autres actifs courants	<u>Montant 2015 avant retraitement</u>	<u>Montant 2015 après retraitement</u>
Charges constatées d'avance	1 188,509	1 188,509
Débiteurs divers	6 205,893	6 205,893
Fournisseurs - avances & acomptes	8 911,921	14 224,781
Personnel - Prêts	250,000	250,000
Total	16 556,323	21 869,183
Provisions	< 7 132,893>	< 7 132,893>
Total net	9 423,430	14 736,290

3.4 Liquidités et équivalents de liquidités

Le solde de cette rubrique se détaille comme suit :

	<u>31/12/2016</u>	<u>31/12/2015</u>
UIB TND	411 883,940	389 909,888
ATTIJARI HBS	83 118,004	-
ATTIJARI ALBAWSALA 41	38 662,707	-
BLOCAGE/DEBLOCAGE	5 000,000	5 000,000
CAISSE	1 575,305	475,225
ATTIJARI TND OXFAM.UE	1 076,500	-
UIB 3884	91,853	101,970
Total	<u>541 408,309</u>	<u>395 487,083</u>

FONDS ET PASSIFS

3.5 Fonds

Le solde de cette rubrique se détaille comme suit :

	<u>31/12/2016</u>	<u>31/12/2015</u>
Résultats reportés	365 670,562	95 315,074
Total	<u>365 670,562</u>	<u>95 315,074</u>

3.6 Provisions

	<u>31/12/2016</u>	<u>31/12/2015</u>
Provision pour risques et charges	1 944,624	1 089,770
Total	<u>1 944,624</u>	<u>1 089,770</u>

3.7 Fournisseurs et comptes rattachés

Le solde de cette rubrique se détaille comme suit :

	<u>31/12/2016</u>	<u>31/12/2015</u>
BRIDGE CONSEIL	5 605,500	-
DIVERS	1 362,600	-
AVANT GARDE	810,500	-
MABROUK RENT CAR	450,000	450,000
ORANGE TUNISIE	313,185	-
OOREDOO	150,000	-
HERTZ	60,000	-
SONEDE	44,900	-
CAS	-	896,500
HERTZ	-	350,000
VACATAIRES	-	3 823,530
TRIO RENT A CAR	-	-
Total	<u>8 796,685</u>	<u>5 520,030</u>

Les données relatives à l'exercice 2015 ont été retraitées pour des besoins de comparabilité.
Le tableau suivant résume les modifications :

<u>Fournisseurs et comptes rattachés</u>	<u>Montant 2015 avant retraitement</u>	<u>Montant 2015 après retraitement</u>
DIVERS	<5 063,361>	-
MABROUK RENT CAR	450,000	450,000
CAS	896,500	896,500
HERTZ	350,000	350,000
VACATAIRES	3 823,530	3 823,530
TOPNET	<249,498>	-
Total	207,170	5 520,030

3.8 Autres passifs courants

Le solde de cette rubrique se détaille comme suit :

		<u>31/12/2016</u>	<u>31/12/2015</u>
Charges à payer	(i)	14 432,080	7 434,643
CNSS à payer		28 134,845	28 904,915
Dettes provisionnées pour congés à payer		17 952,493	37 565,923
Etat et collectivités publiques		17 237,043	12 141,617
Personnel - rémunérations dues		4 907,000	1 669,000
Créditeurs divers		584,900	584,900
Total		83 248,361	88 300,998

(i) Ce compte se décompose comme suit :

	<u>31/12/2016</u>	<u>31/12/2015</u>
Provision des charges locatives	5 782,494	-
Prov. honoraires du Commissaire Aux Comptes	4 000,000	3 800,000
Provision des charges locatives des voitures	2 101,000	-
Provision des charges de « Steg »	1 726,860	-
Provision des frais postaux et de télécommunication	653,785	418,002
Provision des intérêts bancaires	106,645	-
Provision des charges d'assurance	32,429	32,430
Provision des charges de « SONEDE »	28,867	-
Prov. honoraires « HUMAN CAPITAL VALUE »	-	3 000,000
Autres	-	184,211
Total	14 432,080	7 434,643

4. NOTES A L'ETAT DE RESULTAT

4.1 Revenus

Le solde de cette rubrique se détaille comme suit :

	<u>31/12/2016</u>	<u>31/12/2015</u>
Dons reçus de Foundation To Promote Open Society	392 012,854	447 593,986
Dons reçus de l'Union Européennes	285 065,952	-
Dons reçus d'OXFAM NOVIB	217 468,191	154 689,263
Dons reçus d'HEINRICH BÖLL STIFTUNG	112 099,202	-
Dons reçus de l'Ambassade d'Allemagne	93 562,900	178 110,700
Dons reçus d'IBP	69 752,034	-
Dons reçus de la fondation NRGF	20 341,902	16 695,606
Dons reçus de la fondation CHIRAC	-	110 035,000
Dons reçus de l'Ambassade du Canada	-	2 826,240
Total	<u>1 190 303,035</u>	<u>909 950,795</u>

4.2 Achats consommés

Le solde de cette rubrique se détaille comme suit :

	<u>31/12/2016</u>	<u>31/12/2015</u>
Organisation « Marsad Baladia et Majles » (i)	126 567,232	-
Achats consommables	16 939,235	8 664,741
Total	<u>143 506,467</u>	<u>8 664,741</u>

(i) Ce compte se décompose comme suit :

	<u>31/12/2016</u>	<u>31/12/2015</u>
Frais production audiovisuelle	44 535,000	-
Frais d'impression	31 608,141	-
Frais design graphique	14 367,471	-
Frais divers	13 656,620	-
Frais d'études des images	13 440,000	-
Frais sondages	8 960,000	-
Total	<u>126 567,232</u>	<u>-</u>

4.3 Charges du personnel

Le solde de cette rubrique se détaille comme suit :

	<u>31/12/2016</u>	<u>31/12/2015</u>
Salaires et appointements	543 971,995	389 027,720
Charges sociales	92 312,039	66 113,903
Provision pour congé à payés	< 19 613,430 >	11 423,853
Total	<u>616 670,604</u>	<u>466 565,476</u>

4.4 Autres charges d'exploitation

Le solde de cette rubrique se détaille comme suit :

	<u>31/12/2016</u>	<u>31/12/2015</u>
Charges Locatives	58 649,480	23 120,990
Déplacements, missions et réceptions	58 025,186	40 666,401
Publicité, publications et relations publiques	28 683,683	3 071,582
Rémunérations d'intermédiaires	19 673,122	48 774,390
Frais postaux et frais de télécommunication	7 133,694	3 167,748
Personnel extérieur à l'entreprise	6 920,000	18 201,261
Impôts, taxes et versements assimilés	5 955,041	4 249,672
Services bancaires et assimilés	2 055,448	2 038,319
Entretiens et réparations	945,000	1 021,608
Assurances	456,509	455,129
Total	<u>188 497,163</u>	<u>144 767,100</u>

4.5 Charges financières nettes

Le solde de cette rubrique se détaille comme suit :

	<u>31/12/2016</u>	<u>31/12/2015</u>
Charges financières	2 778,618	13,547
Total	<u>2 778,618</u>	<u>13,547</u>

4.6 Autres gains ordinaires

Le solde de cette rubrique se détaille comme suit :

	<u>31/12/2016</u>	<u>31/12/2015</u>
Gains ordinaires	212,975	13,266
Total	<u>212,975</u>	<u>13,266</u>

4.7 Autres pertes ordinaires

Le solde de cette rubrique se détaille comme suit :

	<u>31/12/2016</u>	<u>31/12/2015</u>
Pertes ordinaires	1 940,318	1 273,320
Remboursement envers « National Endowment For Democracy »	9 692,912	-
Total	<u>11 632,318</u>	<u>1 273,320</u>

« AL BAWSALA »

Tableau de variation des immobilisations et des amortissements au 31 Décembre 2016

(En Dinars Tunisiens)

Immobilisations Corporelles	Valeurs brutes				Amortissements				VCN
	31/12/2015	Acquisition	Cession	31/12/2016	31/12/2015	Dotation	Régularisation	31/12/2016	31/12/2016
Matériel informatique	38 393,190	24 209,529	-	62 602,719	27 457,676	13 311,999	-	40 769,675	21 833,044
Equipement de bureau	44 643,732	16 499,058	-	61 142,790	14 109,111	11 791,577	-	25 900,688	35 242,102
Installations générales, agencements et aménagements	5 169,600	460,212	-	5 629,812	1 569,189	639,346	-	2 208,535	3 421,277
Immobilisations corporelles	88 206,522	41 168,799	-	129 375,321	43 135,976	25 742,922	-	68 878,898	60 496,423
Total	88 206,522	41 168,799	-	129 375,321	43 135,976	25 742,922	-	68 878,898	60 496,423